

RINGKASAN PERNYATAAN POSISI

Keputusan pembiayaan kami – siapa dan apa yang kami biayai – memungkinkan kami memberikan kontribusi terkuat dalam pembangunan berkelanjutan. Kami bekerja sama dengan nasabah untuk menanamkan kesinambungan dalam keputusan pembiayaan dan manajemen risiko kami.

Pernyataan posisi	Minyak dan Gas	Pembangkit Listrik Berbahan Bakar Fosil	Pertambangan dan Logam	Kehutanan dan Kelapa Sawit	Transportasi Barang-barang Berbahaya Material	Tembakau
Lingkup sektor	Eksplorasi, produksi, transportasi (termasuk perpipaan), pemrosesan, penyimpanan, penjualan dan penutupan	Semua aktivitas terlibat dalam proses pembangkitan daya dengan menggunakan batu bara, minyak bumi dan gas alam ¹	Eksplorasi, konstruksi, ekstraksi mineral, operasi, pemrosesan mineral, penutupan tambang dan rehabilitasi tambang	Perusahaan produksi hulu dan pengguna hilir	Alat transportasi darat, udara dan air.	Petani tembakau hulu dan pedagang daun serta produsen produk tembakau hilir
Lingkup layanan keuangan	Semua layanan utang, ekuitas, dan penasihat	Semua layanan utang, ekuitas, dan penasihat	Semua layanan utang, ekuitas, dan penasihat	Semua layanan keuangan	Semua layanan utang, ekuitas, dan penasihat	Semua layanan utang, ekuitas, dan penasihat
Lingkup nasabah	Semua nasabah baru dan lama					
Persyaratan kepatuhan untuk nasabah WB dan UKM ²	<ul style="list-style-type: none"> Tidak akan membiayai kapal tanker lambung tunggal mulai 2010³ 	<ul style="list-style-type: none"> Uni Eropa: Nasabah harus memenuhi persyaratan Emissions Trading Scheme (Skema Perdagangan Emisi) Uni Eropa dan Integrated Pollution Prevention and Control Directives (Peraturan Pengendalian dan Pencegahan Polusi Terpadu) Lampiran 1 Negara: Nasabah harus memenuhi hukum reduksi GHG nasional dan internasional Semua negara lainnya: Nasabah harus memenuhi strategi reduksi GHG nasional Semua nasabah: Bekerja selaras dengan Standar Kinerja IFC yang berlaku 	<ul style="list-style-type: none"> Berlian: Penambangan dan perdagangan nasabah harus disertifikasi oleh Kimberly Process Certification (Sertifikasi Proses Kimberly) skema Uranium: Nasabah harus diakui oleh International Atomic Energy Agency (IAEA) 	<ul style="list-style-type: none"> Tidak akan membiayai operasi pembalakan liar termasuk perusahaan yang membeli secara langsung, berniaga atau mengolah kayu dari aktivitas pembalakan liar Tidak akan membiayai operasi pembalakan, pembelian peralatan pembalakan atau perusahaan yang membeli secara langsung, berniaga atau mengolah kayu yang digunakan di hutan tropis utama; di HCVF⁴; dan/atau di berbagai area yang tercantum dalam Konvensi Perdagangan Internasional Satwa dan Tumbuhan Liar yang Terancam Punah 	<ul style="list-style-type: none"> Tidak akan membiayai minyak kadar tinggi dalam kapal tanker lambung tunggal mulai 2010⁵ Nasabah harus memiliki prosedur operasional yang siap dan sesuai dengan peraturan yang berlaku dalam industri mereka. Termasuk, tetapi tidak terbatas pada: Rekomendasi Model PBB mengenai Pengangkutan Barang-barang Berbahaya; Konvensi Basel mengenai Pengawasan Pergerakan Lintas Batas Limbah Berbahaya dan Pembuangannya; Konvensi Rotterdam mengenai Prosedur Izin di Muka untuk Beberapa Bahan Kimia Berbahaya dan Pestisida dalam Perdagangan Internasional; dan Konvensi Internasional untuk Pencegahan Polusi dari Kapal 	<ul style="list-style-type: none"> Nasabah harus mematuhi standar-standar wajib yang tercantum dalam pernyataan posisi Perburuhan Anak
Standar-standar yang disyaratkan bagi nasabah WB dan UKM	<ul style="list-style-type: none"> Mengembangkan dan mengimplementasikan rencana kontingensi tumpahan minyak Beroperasi sesuai dengan Prinsip-prinsip Sukarela mengenai Keamanan dan Hak Asasi Manusia; Global Compact PBB; Prakarsa Energi dan Keragaman Hayati; dan Kemitraan Reduksi Gas Global Mengedepankan tata laksana dan transparansi yang lebih baik dengan mendukung Prakarsa Transparansi Industri Ekstraktif 	<ul style="list-style-type: none"> Mengembangkan dan mengimplementasikan sebuah sistem manajemen dan kebijakan lingkungan, termasuk reduksi emisi GHG, manajemen, pengukuran dan strategi pengungkapan Ikut serta dalam perjanjian sukarela untuk reduksi GHG (misal. CDP) Menerapkan teknologi rendah karbon 	<ul style="list-style-type: none"> Emas: Mematuhi skema Sertifikasi Kode Manajemen Sianida Internasional Menerapkan sistem manajemen dan kebijakan lingkungan, kesehatan dan keselamatan, termasuk Beroperasi sesuai dengan Prinsip-prinsip Sukarela mengenai Keamanan dan Hak Asasi Manusia; Global Compact PBB; asosiasi industri internasional yang mengedepankan prinsip-prinsip pembangunan berkelanjutan (misal. Dewan Tambang dan Logam Internasional) Mengedepankan tata laksana dan transparansi yang lebih baik dengan mendukung Prakarsa Transparansi Industri Ekstraktif 	<ul style="list-style-type: none"> Kehutanan: Mengoperasikan hutan terkelola dan/atau proses atau perdagangan produk yang bersertifikasi FSC⁶ atau setara Kelapa Sawit: Menyelenggarakan evaluasi lingkungan hidup untuk semua perkebunan dan menjalankan sebuah proses yang kredibel untuk menjadi anggota RSPO⁷ 	<ul style="list-style-type: none"> Menerapkan operasi untuk mencegah dan meminimalisir pelepasan katastrofik bahan-bahan berbahaya yang dapat menyebabkan peracunan, kebakaran atau ledakan selama pengangkutan Menyiapkan Rencana Pengangkutan Bahan-bahan Berbahaya untuk operasi dan/atau proyek 	<ul style="list-style-type: none"> Semua nasabah: Ikut serta dalam prakarsa Yayasan Penghapusan Perburuhan Anak dalam Tembakau Petani: Menerapkan praktik-praktik pertanian sesuai dengan Asosiasi Petani Tembakau Internasional Produsen: Berpartisipasi dalam kampanye edukasi publik; mendukung undang-undang untuk melarang iklan dan promosi tembakau; mendukung prakarsa untuk menurunkan dampak terhadap perokok pasif; mengungkap kandungan, emisi dan bahan baku dalam produk tembakau mereka; memberikan peringatan kesehatan pada kemasan produk; dan mengambil tindakan melawan perdagangan terlarang
Pengecualian	Aset warisan. Harus mengembangkan sebuah rencana kerja untuk memenuhi persyaratan					

¹Standar untuk ekstraksi, pengolahan dan pengangkutan batu bara, minyak bumi dan gas alam tercakup dalam pernyataan posisi **Tambang dan Logam dan Minyak Bumi dan Gas**.

²**Persyaratan kepatuhan untuk semua sektor:**

Undang-undang internasional, lokal dan/atau regional yang berlaku di sektor dan/atau hal yang berhubungan dengan pernyataan posisi.

Prinsip-prinsip Equator: Standard Chartered Bank telah menjadi salah satu penandatanganan Prinsip-prinsip Equator sejak tahun 2003. Bank menerapkan Prinsip-prinsip tersebut dan standar terkait terhadap semua pembiayaan proyek dan transaksi advisori proyek di seluruh pasar, tanpa memandang nilainya.

Standar-standar/Panduan Lingkungan Hidup dan Sosial IFC: Standard Chartered Bank mensyaratkan para nasabahnya untuk mengajukan permohonan Standar-standar Kinerja IFC dan Panduan Lingkungan Hidup, Kesehatan dan Keselamatan IFC yang berlaku di sektor mereka. Misalnya Panduan Lingkungan Hidup, Kesehatan dan Keselamatan Kerja IFC untuk Pengembangan Minyak Bumi dan Gas Lepas Pantai, Pengembangan Minyak Bumi dan Gas di Darat dan Fasilitas LNG untuk sektor minyak dan gas; dan Panduan Lingkungan Hidup, Kesehatan dan Keselamatan Kerja IFC untuk Emisi Udara & Kualitas Udara Sekitar untuk perubahan iklim dan pembangkitan tenaga listrik berbahan bakar fosil.

Persyaratan tambahan: Bank tidak akan membiayai operasi yang berlokasi di Situs Warisan Dunia UNESCO, Lahan Basah Ramsar dan habitat alam yang genting (sebagaimana ditetapkan oleh pakar eksternal yang berkualifikasi).

³Lihat pernyataan posisi mengenai **Pengangkutan Bahan-bahan Berbahaya** untuk informasi lebih lanjut mengenai minyak dan gas.

⁴**HCVF:** High Conservation Value Forest (Hutan Bernilai Konservasi Tinggi)

⁵Lihat pernyataan posisi mengenai **Minyak dan Gas** untuk informasi lebih lanjut mengenai sektor minyak dan gas.

⁶**FSC:** Forest Stewardship Council (Dewan Perlindungan Hutan)

⁷**RSPO:** Roundtable for Sustainable Palm Oil (Kesepakatan untuk Minyak Kelapa Sawit yang Berkelanjutan)

RINGKASAN PERNYATAAN POSISI

Keputusan pembiayaan kami – siapa dan apa yang kami biayai – memungkinkan kami memberikan kontribusi terkuat dalam pembangunan berkelanjutan. Kami bekerja sama dengan nasabah untuk menanamkan kesinambungan dalam keputusan pembiayaan dan manajemen risiko kami.

Pernyataan posisi	Pembongkaran kapal	Bahan bakar hayati	Pembangkit Listrik Tenaga Nuklir	Bendungan	Game dan Perjudian	Perubahan Iklim	Perburuhan Anak ⁸
Lingkup sektor	Pemindahan kapal yang sudah berakhir masa pakainya; dan pengembangan serta operasi fasilitas daur ulang (termasuk penambatan, pembongkaran dan pengumpulan bahan-bahan penyusun)	Bahan bakar hayati yang tidak efisien dan praktik industri yang tidak berkelanjutan termasuk segala bentuk dampak langsung atau tidak langsung terhadap harga pangan dan penggunaan lahan; keseimbangan energi dan emisi GHG; dan penebangan hutan serta hilangnya keragaman hayati	Konstruksi, uji coba, operasi dan penutupan pusat pembangkit listrik tenaga nuklir yang baru, ditingkatkan atau diperluas serta infrastruktur terkait, termasuk manajemen limbah radioaktif	Pembangunan bendungan dan infrastruktur terkait	Keterlibatan langsung (misal. operator kasino) dan tidak langsung (misal. operator hotel) dalam game, perjudian, dan perjudian jarak jauh termasuk kasino komersial, kasino apung dan fasilitas permainan	Berlaku bagi semua sektor	Berlaku bagi semua sektor
Lingkup Layanan keuangan	Semua layanan utang, ekuitas, dan penasihat	Semua layanan keuangan	Semua layanan utang, ekuitas, dan penasihat	Semua layanan utang, ekuitas, dan penasihat	Semua layanan keuangan	Semua layanan keuangan	Semua layanan keuangan
Lingkup nasabah	Semua nasabah baru dan lama						
Persyaratan kepatuhan untuk nasabah WB dan UKM ⁹	<ul style="list-style-type: none"> Nasabah harus mematuhi Konvensi Basel mengenai Pengawasan Pergerakan Lintas Batas Limbah Berbahaya dan Pembuangannya Tidak akan membiayai kapal dengan penggunaan asbes prevalen; yang tidak bersertifikasi bebas gas untuk pekerjaan panas; atau tidak memiliki paspor hijau 	<ul style="list-style-type: none"> Nasabah harus mematuhi standar-standar wajib yang tercantum dalam pernyataan posisi Kehutanan dan Kelapa Sawit dan Perubahan Iklim Pembiayaan tergantung pada dampaknya terhadap harga pangan dan ketahanan pangan; penghematan emisi GHG dan energi; dan potensi penebangan hutan Tidak akan membiayai fasilitas pembangkit listrik baru yang menggunakan jagung atau gandum sebagai stok umpan untuk produksi ethanol 	<ul style="list-style-type: none"> Tidak akan menyediakan layanan keuangan dan/atau penasihat bagi nasabah yang tidak memenuhi standar-standar IAEA¹⁰ Tidak akan menyediakan layanan keuangan dan/atau penasihat untuk mendukung pembuatan atau distribusi senjata nuklir. Lihat kebijakan Bank mengenai alat pertahanan dan persenjataan Tambang uranium: Lihat pernyataan posisi mengenai logam dan tambang 	<ul style="list-style-type: none"> Tidak akan membiayai proyek bendungan dan proyek infrastruktur terkait yang tidak memenuhi kerangka kerja World Commission on Dams' (WCD) 	<ul style="list-style-type: none"> Nasabah harus menyusun sebuah program anti pencucian uang yang mematuhi undang-undang tertinggi mengenai anti pencucian uang (misal. BSA untuk badan hukum AS) Nasabah harus mematuhi standar-standar wajib yang tercantum dalam pernyataan posisi Perburuhan Anak 	<ul style="list-style-type: none"> Lampiran 1 Negara¹¹: Nasabah harus beroperasi sesuai dengan target reduksi GHG dalam Protokol Kyoto Semua negara lainnya: Nasabah harus memenuhi strategi reduksi GHG nasional; dan/atau bekerja selaras dengan Standar Kinerja IFC yang berlaku 	<ul style="list-style-type: none"> Memenuhi Konvensi Usia Minimum (No. 138) dari Organisasi Buruh Internasional dan Bentuk-bentuk Perburuhan Anak Paling Buruk (No. 182) Tidak akan membiayai organisasi yang secara langsung atau tidak langsung mengizinkan anak-anak untuk melakukan bentuk-bentuk perbudakan (misal. perdagangan manusia); mengeksploitasi anak-anak dalam pekerjaan yang berpeluang membahayakan kesehatan dan/atau keselamatan mereka
Standar-standar yang disyaratkan bagi nasabah WB dan UKM	<ul style="list-style-type: none"> Beroperasi sesuai dengan Panduan Organisasi Bahari Internasional mengenai Daur Ulang Kapal; keselamatan dan kesehatan kerja ILO dalam pembongkaran kapal; Konvensi Basel; dan Global Compact PBB Bekerja untuk mendapatkan sertifikasi manajemen lingkungan hidup (misal. ISO14001) 	<ul style="list-style-type: none"> Beroperasi sesuai dengan¹² konsep prinsip dan kriteria RSB 		<ul style="list-style-type: none"> Nasabah Tenaga Air: Beroperasi sesuai dengan prinsip-prinsip pembangunan berkelanjutan yang didukung oleh Asosiasi Tenaga Air Internasional dan menerapkan sistem manajemen lingkungan hidup (misal. ISO14001) 	<ul style="list-style-type: none"> Mencegah perjudian jarak jauh atau non-jarak jauh di bawah usia; dan mempekerjakan orang-orang di bawah usia Mempromosikan perjudian yang bertanggung jawab secara sosial (termasuk memberikan edukasi mengenai perjudian yang bertanggung jawab) Beroperasi dengan cara yang terbuka dan jujur Mencegah perjudian agar tidak menjadi sumber tindakan kriminal 	<ul style="list-style-type: none"> Memadukan risiko dan peluang perubahan iklim ke dalam strategi dan rencana bisnis, termasuk menetapkan sebuah strategi reduksi GHG Ikut serta dalam perjanjian sukarela untuk reduksi GHG (misal. CDP) 	<ul style="list-style-type: none"> Penerapan Konvensi Organisasi Buruh Internasional mengenai Usia Minimum (No.183)
Pengecualian	Harus mengembangkan sebuah rencana kerja untuk memenuhi persyaratan						

⁸**Perburuhan Anak** mengacu pada semua anak di bawah usia 18 tahun yang terlibat dalam bentuk-bentuk perburuhan anak yang paling buruk; semua anak di bawah usia 12 tahun yang ambil bagian dalam aktivitas perekonomian; dan semua anak usia 12 hingga 14 tahun yang terlibat dalam lebih dari pekerjaan ringan sesuai dengan definisi pekerjaan ringan yang ditetapkan oleh Organisasi Buruh Internasional (misal. tidak berbahaya bagi kesehatan dan perkembangan anak dan tidak berdampak buruk terhadap kehadiran mereka di sekolah atau pelatihan kejuruan).

⁹**Prinsip-prinsip Equator:** Standard Chartered Bank telah menjadi salah satu penandatangan Prinsip-prinsip Equator sejak tahun 2003. Bank menerapkan Prinsip-prinsip tersebut dan standar terkait terhadap semua pembiayaan proyek dan transaksi advisori proyek di seluruh pasar, tanpa memandang nilainya. **Standar-standar/Panduan Lingkungan Hidup dan Sosial IFC:** Standard Chartered Bank mensyaratkan para nasabahnya untuk mengajukan permohonan Standar-standar Kinerja IFC dan Panduan Lingkungan Hidup, Kesehatan dan Keselamatan IFC yang berlaku di sektor mereka. Misalnya Panduan LKK IFC untuk Pengembangan Minyak Bumi dan Gas Lepas Pantai, Pengembangan Minyak Bumi dan Gas di Darat dan Fasilitas LNG untuk sektor minyak dan gas; dan Panduan LKK IFC untuk Emisi Udara & Kualitas Udara Sekitar untuk perubahan iklim.

Persyaratan kepatuhan untuk semua sektor: Bank tidak akan membiayai operasi yang berlokasi di Situs Warisan Dunia UNESCO, Lahan Basah Ramsar dan habitat alam yang penting (sebagaimana ditetapkan oleh pakar eksternal yang berkualifikasi).

¹⁰ Standar-standar IAEA (International Atomic Energy Agency) meliputi: Standar-standar Keselamatan IAEA, Panduan untuk Pemindahan Nuklir dan Panduan untuk Pemindahan Nuklir bagi Peralatan Fungsi Ganda Terkait Nuklir, Material, Perangkat Lunak dan Teknologi Terkait

¹¹**Lampiran 1 negara** adalah negara-negara maju/industri dunia yang telah menandatangani Protokol Kyoto - http://unfccc.int/parties_and_observers/parties/annex_i/items/2774.php

¹²**RSB** adalah Roundtable on Sustainable Biofuels (Kesepakatan untuk Bahan Bakar Hayati yang Berkelanjutan)